CHI 7040 中國語言文字學名著選讀 (3,2,1) Selected Masterpieces of Chinese Linguistics and Etymology

本科旨在讓學生通過精讀中國語言文字學方面的原典,掌握其語 言理論和分析方法,以奠立研究中國語言文字學的堅實基礎 This course aims at enhancing students' understanding of the work selected for the course. Students will also be guided to investigate the theoretical framework and evaluate the merits and shortcomings of the work. The training will help students establish a sound basis for research in Chinese linguistics and etymology.

7050 CHI 漢語專題研究 (3,2,1) Special Topics in Chinese Linguistics

本科旨在透過講授漢語的文字、聲韻、訓詁、語法、詞彙、修辭、 方言等各個專題的研究,使學生深入了解漢語研究的最新成果及 發展趨向,以助啟發確定研究漢語的興趣及方向。

Through the study of selected topics in etymology, phonology, philology, grammar, phraseology and rhetoric, this course aims at enhancing students' understanding of the recent development and achievements of the study of Chinese linguistics. It will also stimulate students' research interest and illuminate possible research directions for them.

CHI 7060 中國文化專題 (3,2,1)

Special Topics in Chinese Culture 本科旨在啟發學員從多角度思考與中國文化有關的課題,藉此拓 闊學術視野。

This course aims at broadening students' vision by encouraging them to reflect on selected issues related to Chinese culture from various perspectives.

中國古代思想與今日社會 CHI 7070 (3,2,1)Traditional Chinese Thought and Modern Society

本課程旨在培養同學對傳統價值進行思考和討論的能力,引導學 生討論中國古代思想衍生出來的重要傳統價值觀念,及其對現代 社會的影響。

This course aims to enhance students' ability to comprehend traditional values, to analyse the role, contribution and possible influences of traditional Chinese thought in modern life.

CHI 7090 中國文化思辨 (3,3,0)

Critical Thinking on Chinese Culture 本科旨在培養學生思辨能力,使能引導及評斷中國文化課題上的 討論。

This course is designed to develop students' critical thinking, equipping them with the ability to guide and evaluate discussions on issues on Chinese culture.

CHI 7100 中國記遊文學與人文景觀 (3,2,1)Chinese Travel Literature and Human Scenery

遊觀文學是中國文學中的精華,中國名勝是自然和人文之美的結 合。本科旨在把兩者結合起來學習,有助於從人文景觀中感知活 的歷史,加深對中華傳統文明的理解。

Travel literature is an essential part of Chinese literature, and Chinese sceneries are combinations of natural and human beauty. This course focuses on these two components and examines their relationship. Students' understanding of traditional Chinese culture will be enhanced.

CHI 7110 中國文學與宗教 (3,2,1)

Chinese Literature and Religion 本科講授中國文學與宗教(儒佛道以及基督教等等)的相互生 發、影響,文學作品中的宗教關懷,宗教經典中的文學想像,重 要作家的宗教信仰,使學生掌握文學與宗教文化之間的密切關 腦。

This course explores the relationship between Chinese literature and religion (such as Confucianism, Buddhism, Daoism, Christianity) focusing on the following aspects: the religious awareness in literary works, the literary imagination in religious classics, and the religious beliefs of seminal writers. Students' ability to grasp the intricate relationship between literature and religion will be enhanced.

CHI 中國文化思考與觸覺 7120 (3,2,1) Thinking through Chinese Culture

本科旨在訓練學生綜合運用跨領域文化知識,旨在開拓視野、訓 練思考、提升獨立批判及創意思考能力。

This course is designed to enhance students' ability to integrate knowledge across disciplines. It aims to guide students to achieve in independent critical thinking and creative thinking skills.

中國文學與書畫 CHI 7130 (3,2,1) Chinese Literature and Calligraphy and Painting

本科旨在開拓學生雙線視野,培養學生文學觸覺的興趣、藝術想 像能力,提高學生的文化修養。開拓知識面的同時,可刺激學生 融會貫通,向深度探究中國文化課題。

This course is designed to broaden students' horizons on two fronts by leading them to develop literary interests and artistic imagination, and by enriching them culturally. At the same time, the course will encourage students to explore in depth on topics related to Chinese culture.

CHI	7140	文學批評	(3,2,1)
		Literary Criticism	

本科目旨在提高學生對文學作品的理解、鑑賞和批評的能力,著 重介紹和討論中國傳統文學理論批評的主要思想內容及方法,輔 以西方文學理論的比較,以拓寬提高學生鑑賞、分析文學作品的 視野及能力。

This course is designed to guide students to study major themes and methodologies of traditional Chinese criticism from a comparative perspective in order to enhance students' ability in comprehension, analysis and appreciation of literary works.

CHI 7150 文心雕龍 (3,2,1)Wenxin Diaolong

本科目通過研讀《文心雕龍》一書及相關材料,使學生掌握書中 所述的上古至中古文學史觀、文學創作、文學鑑賞及批評等方面 的原理及標準,從而鞏固其文學理論基礎,強化閱讀理解分析能 力,並提高寫作水平。

Studying the Carving the Dragon with a Literary Mind (Wenxin diaolong) and relevant secondary materials, students are expected to acquire knowledge in the author's view of early Chinese literature and theories, criteria for literary creation, analysis, and criticism of literary works. The course is designed to strengthen students' foundation in literary criticism, improve their abilities to comprehend and analyse literary works, and improve their writing skills.

CHI 7160 楚辭 (3,2,1) Chu Ci

本科目通過對楚辭學的認識,及精讀屈賦代表作品,使學生了解 楚辭的經典藝術價值,及培養他們欣賞和評價作品的能力。

Through a general introduction to the Chu Ci scholarship and careful study of representative works in the Chu Ci anthology, the course guides students to the great value of Chu Ci and cultivate their capabilities of analysing and evaluating literary works.

中國古典戲劇 CHI 7170 (3,2,1)**Classical Chinese Drama**

本科目旨在使學生了解中國古典戲劇的發展及各期作品的特殊 形式,並培養學生分析、鑑賞作品的能力。

This course is concerned with the historical development of various types of classical Chinese drama, with the purpose of cultivating the students' ability in literary analysis and appreciation.

CHI 7180 詞曲選 (3,2,1)Selected Chinese Lyrics and Songs

本科目旨在培養學生對詞曲的興趣;閱讀、欣賞和寫作等的能 力,提高學生文學修養,助長個人心智發展。

This course is intended to cultivate students' interest in Ci-poetry and Qu-poetry and enhance their capabilities of reading, analysing and writing Chinese poetry. Students are thereby trained to achieve a higher goal in literary studies and in intellectual growth.